

HP
Scanjet
4600 series
átlátszó
lapolvasó



Felhasználói
kézikönyv



HP Scanjet 4600 series lapolvasó



Felhasználói kézikönyv

Jogi információk


Szerzői jogok és licencek

©2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

A cég előzetes írásbeli engedélye nélkül a jelen dokumentum nem reprodukálható, nem írható át vagy fordítható le, kivéve, ha szerzői jogi szabályozás másként rendelkezik.

Az itt található tájékoztatás előzetes figyelmeztetés nélkül változhat. A HP termékekre és szolgáltatásokra vonatkozó kizárólagos garanciavállalás a kinyilatkoztatott garanciavállalásban olvasható, amely az adott termékek és szolgáltatások mellékletét képezi. Az itt leírtak semmiképpen sem tekinthetők további garanciavállalásnak. A HP-t nem terheli felelősség az ebben a dokumentumban foglalt technikai vagy szerkesztési hibákért.

Kereskedelmi védjegyek

Az Energy Star  az Amerikai Egyesült Államokban bejegyzett védjegy, tulajdonosa az United States Environmental Protection Agency (az Amerikai Egyesült Államok Környezetvédelmi Hivatala).

A Microsoft és a Windows elnevezés a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye. A dokumentációban említett többi terméknév a megfelelő cégek kereskedelmi védjegye lehet.

Tartalom

1	A lapolvasó használata	2
	A lapolvasó alkatrészei és tartozékai	2
	A lapolvasó tartóba helyezése	3
	A HP szoftver áttekintése	4
	A lapolvasó és tartozékainak áttekintése	5
	A beolvasási folyamat áttekintése	5
	Beolvasni kívánt dokumentumok elhelyezésének áttekintése	6
	Dokumentumok pozicionálása a beolvasás előtt	8
	Képek és dokumentumok beolvasása	10
	Szerkeszteni kívánt szöveg beolvasása	11
	Másolatok nyomtatása	12
	Beolvasott kép megosztása a HP Instant Share segítségével	12
	Beolvasott képek küldése e-mailben	13
	Túlméretes dokumentumok beolvasása	14
	Az Energiatakarékos üzemmód gomb használata	15
	Beállítások módosítása	15
	Ápolás és karbantartás	16
2	Hibaelhárítás	17
	Gyakran feltett kérdések	17
	A lapolvasó telepítésével vagy üzembe helyezésével kapcsolatos problémák	18
	További hibaelhárítási tudnivalók	20
	Szoftver eltávolítása	21
3	Ügyféltámogatás	22
	Webhely megváltozott munkaképességűek számára	22
	HP webhely	22
	Támogatási folyamat	22
	Telefonos tanácsadás az Amerikai Egyesült Államokon belül	23
	Telefonos tanácsadás Európában, a Közel-Keleten és Afrikában	24
	Egyéb telefonos tanácsadási lehetőségek világszerte	25
4	Termékjellemzők és lehetőségek	28
	Lapolvasó jellemzői	28
	A fólia- és filmadapter (TMA) jellemzői	29

1

A lapolvasó használata

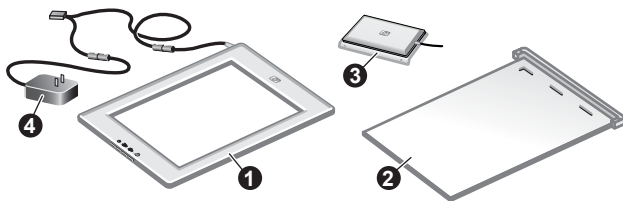
Ez a kézikönyv a HP Scanjet 4600 series átlátszó lapolvasó működését ismerteti, beleértve a lapolvasó használatának bemutatását, az ügyféltámogatást és a telepítési problémák megoldását. A telepítési eljárásokkal kapcsolatban lásd az Üzembe helyezési útmutatót. A lapolvasás szoftverrel kapcsolatos műveleteket a HP Image Zone szoftver képernyőn megjelenő súgójaiban olvashatja el.

Ez a rész a lapolvasó által nyújtott lehetőségeket tekinti át, illetve bemutatja az eszköz használatát és karbantartását.

Megjegyzés Ha a HP Windows szoftvert a CD 2 lemezről telepítette, a dokumentációban szereplő szoftvernevek az alábbiak szerint térnek el a telepítettől: **1)** A szoftver neve HP Fotó és kép, nem HP Image Zone; **2)** A képkezelő szoftver neve HP Fotó és kép képtára, nem pedig HP Image Zone. Egyéb terminológiai eltérés is jelentkezhet a telepített szoftver és a dokumentáció között.

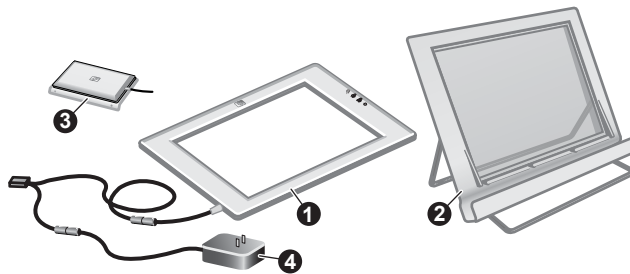
A lapolvasó alkatrészei és tartozékai

A HP Scanjet 4600 series lapolvasót az alábbi alkatrészekkel szállítjuk:



HP Scanjet 4600/4630 lapolvasó

- 1 Lapolvasó
- 2 Vízszintes tartó, a lapolvasó tartására szolgáló sarokpánttal. A beolvasni kívánt dokumentumok pozicionálására és tartására szolgál.
- 3 Opcionális fólia- és filmadapter 35 mm-es diák és negatívok beolvasásához.
- 4 Tápegység



HP Scanjet 4650/4670-es lapolvasó

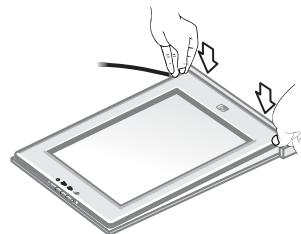
- 1 Lapolvasó
- 2 Függőleges tartó, behajtható lábakkal a tároláshoz. A beolvasni kívánt dokumentumok pozicionálására és tartására szolgál.
- 3 Opcionális fólia- és filmadapter 35 mm-es diák és negatívak beolvasásához.
- 4 Tápegység

A lapolvasó tartóba helyezése

Megjegyzés A tartó használható a lapolvasó tartására, a beolvasni kívánt dokumentumok pozicionálására és a lapolvasáshoz szükséges sík felület biztosítására. A tartó nem szükséges a lapolvasáshoz.

Helyezze a lapolvasót a vízszintes tartóba (HP Scanjet 4600/4630)

- 1 Helyezze a vízszintes tartót sík felületre. Győződjön meg arról, hogy a tartón található sarokpánt előre fel van forgatva.
- 2 Fektesse a lapolvasót a tartóra, a megtekintési oldallal (világos keret) felfelé (↑), a sarokpánttal érintkezve. A gombok a sarokpánttal ellentétes irányba néznek. A kábel a sarokpánt mellől indul ki.
- 3 Nyomja lefelé a lapolvasó hátsó részét, amíg az nem pattan be megfelelően a sarokpántba.

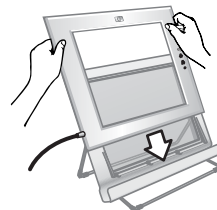


Helyezze a lapolvasót a függőleges tartóba (HP Scanjet 4650/4670)

- 1 Mielőtt a lapolvasót a tartóba helyezi, győződjön meg arról, hogy mindkét láb teljesen ki van húzva. Ez biztosítja, hogy a tartó szilárdan áll. A helyreforgatásukkal nyissa ki a támasztólábakat:
 - a Először a hátsó támasztót nyissa ki, majd győződjön meg arról, hogy az egy kattánással teljesen nyitott helyzetbe kerül.
 - b A tartó háta mögül forgassa a tartó elejére az előlki támasztót, amíg az nem pattan be a helyére.
- 2 Helyezze a tartót sík felületre.



- 3 Helyezze a lapolvasót a tartóba, hogy a megtekintési oldal (világos keret) Ön felé legyen. A gombok ekkor a lapolvasó jobb oldalán vannak. A kábel a bal alsó saroknál lép ki a lapolvasóból.
- 4 A lapolvasónak a tartóban való elrendezéséhez csúsztassa a lapolvasót a tartóban egyik oldaltól a másikig, amíg nem rögzítődik a tartóban.



A HP szoftver áttekintése





- A HP Irányító szoftver könnyű hozzáférést biztosít a HP eszközhöz kapcsolódó szoftveralkalmazásokhoz, alapértelmezett beállításokhoz, állapotinformációhoz és képernyőn megjelenő sügőhöz. A HP Irányító szoftver segítségével többféle eredetit (képeket, diákat, negatívokat és dokumentumokat) olvashat be, másolhat, képeket tekinthet meg és nyomtathat ki, megnyithatja a HP webáruházát, valamint frissítheti HP szoftverét.
- A HP Image Zone szoftver segítségével kezelheti fényképeit, a beolvasott képeket és videoklipeket. Egyszerűen szerkesztheti és nyomtathatja képeit, felhasználhatja azokat különböző projektjeiben, és megoszthatja családjával és barátaival.
- A HP Lapolvasás szoftver használata, beolvashat képeket, diákat, negatívokat és dokumentumok, majd a választott célhelyre mentheti vagy küldheti azokat (pl. szoftveralkalmazásba vagy fájlba). A szoftver segítségével lehetősége nyílik előzetesen megtekinteni a képeket, mielőtt megkezdene a végső beolvasást. Előzetes megtekintés közben módosíthatja is a képet a kívánt hatás elérése érdekében. A szoftver emellett lehetőséget biztosít a lapolvasási beállítások módosítására is.
- A HP Másolás szoftver a beolvasott képeket közvetlenül a nyomtatóra küldi.

A HP szoftverrel kapcsolatos további információkat a HP Irányító szoftver képernyőn megjelenő sügőjában olvashatja el. A HP Irányító szoftver képernyőn megjelenő sügőjának elérése:

- 1 Végezze el a következő műveletek egyikét:
 - a A Windows asztalán kattintson kétszer a **HP Irányító** ikonjára (🖨️).
 - b A Windows tálca jobb oldalán, az óra mellett kattintson kétszer a **HP Digital Imaging Monitor** ikonra.
 - c A tálcán kattintson a **Start** gombra, mutasson a **Programok** vagy a **Minden program** sorra, azon belül pedig a **HP** elemre, majd kattintson az **Irányító** parancsra.
- 2 Ha egynél több HP eszközt telepített, válassza ki a megfelelőt az **Eszköz kiválasztása** listában.
A HP Irányító szoftver csak azokat a gombokat jeleníti meg, amelyek a kiválasztott eszköz esetén alkalmazhatók.
- 3 Kattintson a **Sügő** gombra.

A lapolvasó és tartozékainak áttekintése

Ez a rész a lapolvasót és a fólia- és filmadaptert (TMA) mutatja be.

Jellemző	Leírás
 Beolvasás	Képeket és dokumentumokat olvas be a lapolvasó üveglapjáról, és diákat, valamint negatívokat olvas be a fólia- és filmadapterről.
 Másolás	Az üvegről közvetlenül az alapértelmezett nyomtatóra olvassa be az eredeti példányt, és azonnal másolatokat készít róla.
 HP Instant Share	Beolvas egy fényképet és lehetővé teszi, hogy a fényképet 1) megossza e-mailben; 2) albumot hozzon létre a HP webhelyén; vagy 3) professzionális minőségű nyomtatot rendeljen. (Egyes szolgáltatások a területtől és a használt operációs rendszertől függően esetleg nem vehetők igénybe.)
 Energiatakarékos üzemmód	Kikapcsolja a lapolvasó lámpáját és a lapolvasót alacsony fogyasztású üzemmódra állítja.

Fólia- és filmadapter (TMA)

A fólia- és filmadapter (TMA) segítségével 35 mm-es diák vagy negatívok olvashatók be.

A fólia- és filmadapterrel (TMA) kapcsolatos további információkat lásd a HP Scanjet 4600 series képernyőn megjelenő súgójának „Diák és negatívok beolvasása” című részében.

A beolvasási folyamat áttekintése

Megjegyzés Macintosh felhasználók a beolvasási folyamatokkal kapcsolatos további információkat a HP Image Zone szoftver képernyőn megjelenő súgójában találhatnak.

Tipp Nagy felbontásra általában csak akkor van szükség, ha nagyon kis méretű képeket szeretne felnagyítani (például egy bélyegnyi méretű képet, 35 mm-es negatívokat vagy színes diákat szeretne beolvasni és A4-es méretűre növelni). Az optimális beolvasás többnyire úgy érhető el, ha a felbontást a kép későbbi felhasználási területétől függően módosítja. Ha a szükségesnél nagyobb felbontásban olvassa be a képet, az megnöveli a fájlméretet, lassítja a nyomtatást és esetenként lehetetlenné teszi a kép nyomtatását bizonyos nyomtatókon. További információért nyissa meg a HP Irányító szoftvert, válassza ki a készüléket az **Eszköz**

kiválasztása listában, kattintson a **Súgó** elemre, és a **HP Image Zone** szoftver képernyőn megjelenő súgójában tekintse át a HP Scanjet lapolvasóra vonatkozó adatokat.

A beolvasást háromféleképpen indíthatja:

- **Beolvasás a lapolvasón található gombok segítségével**

A lapolvasó gombjain keresztül elérheti a leggyakrabban használt beolvasási lehetőségeket, beolvashat például képeket, diákat, negatívokat vagy dokumentumokat. Lásd: [A lapolvasó és tartozékainak áttekintése](#).

- **Beolvasás a HP Irányító szoftver segítségével**

Ha a beolvasás több paraméterét szeretné befolyásolni, például a végleges beolvasás előtt meg szeretné jeleníteni az előnézeti képet, akkor a beolvasást a HP Irányítóból indítsa.

A HP Irányító szoftver indításához kattintson duplán az asztalon található **HP Irányító** ikonra (🖨️). Megjelenik a **HP Irányító** ablak. Ebből az ablakból elvégezheti a beolvasást, megtekintheti vagy kinyomtathatja a képeket, hozzáférhet a képernyőn megjelenő súgóhoz stb.

Ha a **HP Irányító** ikon (🖨️) nem található az asztalon, akkor nyissa meg a **Start** menüt, mutasson a **Programok** vagy a **Minden program**, majd a **HP** sorra, és kattintson a **HP Irányító** elemre.

- **Beolvasás más alkalmazások segítségével**

Egy kép közvetlenül is áttölthető valamely alkalmazásban megnyitott fájlba, ha az alkalmazás TWAIN vagy WIA-kompatibilis. Általában azok az alkalmazások megfelelőek, amelyekben található **Acquire (Beolvasás)**, **Scan (Képbeolvasás)**, **Import New Object (Új objektum importálása)** vagy hasonló nevű parancs. Ha nem biztos abban, hogy az adott alkalmazás rendelkezik-e ilyen támogatással, illetve nem találja a megfelelő parancsot, tanulmányozza az adott alkalmazás dokumentációját.

Beolvasni kívánt dokumentumok elhelyezésének áttekintése

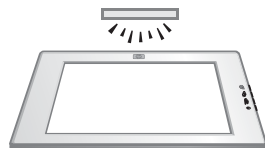
A HP Scanjet 4600 series lapolvasók egyedi kialakítása miatt ez a rész a különböző típusú dokumentumok lapolvasóban való pozicionálását mutatja be.

Beolvasási oldal és megtekintési oldal

Beolvasási oldal (🖨️): A beolvasási oldalon az üveg körül sötét keret található, amelyet mindig a beolvasni kívánt dokumentum felé kell fordítani. A lapolvasó lámpája a beolvasás során ezen az oldalon világít keresztül. Tartsa tisztán a beolvasási oldalt.



Megtekintési oldal (☞): A megtekintési oldalon az üveg körül világos keret van, amelyen a HP-logo és a termék neve látható. A megtekintési oldalt nézve az üvegen keresztül a beolvasni kívánt dokumentumot látja a beolvasandó oldallal felfelé. A lapolvasó lámpája a beolvasás során ezzel az oldallal ellentétes oldalon világít. A megtekintési oldalon lévő ujjlenyomatok és por nem befolyásolják a beolvasás minőségét.

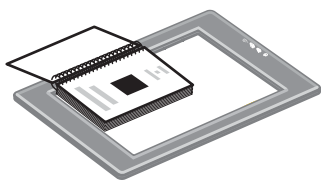


A dokumentum elhelyezése beolvasandó oldallal lefelé vagy felfelé

A képek és dokumentumok beolvasását az alábbi két elhelyezés valamelyikében végezheti: beolvasandó oldallal lefelé, vagy beolvasandó oldallal felfelé.

A dokumentum elhelyezése beolvasandó oldallal lefelé

Amikor a dokumentumot beolvasandó oldalával lefelé kívánja beolvasni, vegye ki a lapolvasót a tartóból és fektesse sík felületre a beolvasási oldalával (sötét keret) felfelé (☞). Majd helyezze a dokumentumot (például egy könyvet) az üvegre a nyomtatott oldalával lefelé.

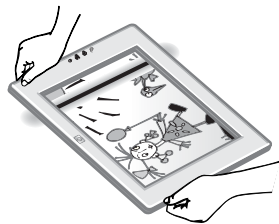


Tipp A sötét keretes oldalnak mindig a beolvasandó dokumentum felé kell néznie.

A dokumentum behelyezése beolvasandó oldallal felfelé

Amikor a dokumentumot beolvasandó oldalával felfelé kívánja beolvasni, helyezze a lapolvasót a dokumentumra, a megtekintési oldalával (világos keret) felfelé (☞). A lapolvasó üvegén keresztül láthatja a képet vagy a szöveget. Néhány példa:

- A lapolvasóval a tartóban egyetlen dokumentum vagy fénykép beolvasása.
- A lapolvasót a tartóból kivéve az íróasztalon fekvő fénykép beolvasása.
- A lapolvasót a tartóból kivéve a lapolvasó üvegénél nagyobb méretű dokumentum beolvasása.
- A lapolvasót a tartóból kivéve a falon függő fénykép beolvasása.



Megjegyzés Amikor falon függő elemeket olvas be, a lapolvasót fekvő tájolásban kell működtetnie.

Tipp A beolvasási terület a lapolvasó világos kerete által határolt üvegen keresztül látható terület lesz.

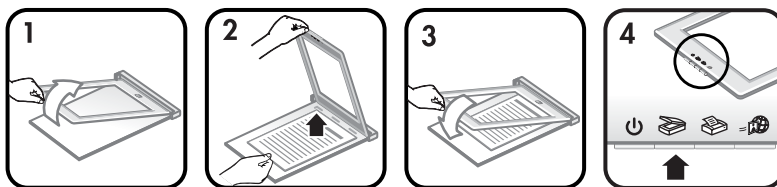
Dokumentumok pozicionálása a beolvasás előtt

A dokumentumokat a beolvasáshoz háromféleképpen pozícionálhatja:

Egyetlen kép vagy dokumentum pozícionálása beolvasáshoz

Ez a szakasz egyetlen kép vagy dokumentum beolvasásával kapcsolatban nyújt információkat.

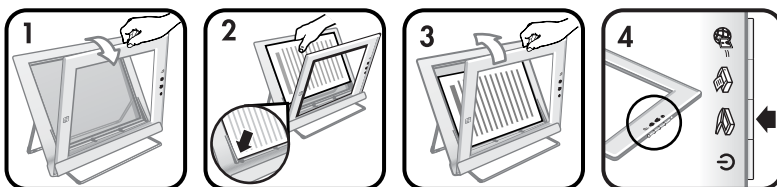
Egyetlen dokumentum elhelyezése a HP Scanjet 4600 esetében



- 1 Emelje ki a lapolvasó elülső szélét a tartóból.
- 2 Miközben fent tartja a lapolvasót, helyezze be a dokumentumot beolvasandó oldallal felfelé a tartó bal felső sarkába, a dokumentum tetejével a sarokpánt felé. A dokumentum pozícionálásához használja a tartón található, a nyomathordozó elhelyezésére szolgáló füleket.
- 3 Helyezze vissza a lapolvasót az eredeti helyzetébe, a tartóra. A lapolvasó üvegén keresztül láthatja a dokumentumot a beolvasandó oldalával felfelé.

A képek és dokumentumok beolvasására vonatkozó utasításokat lásd: [Képek és dokumentumok beolvasása](#).

Egyetlen dokumentum elhelyezése a HP Scanjet 4650/4670 esetében

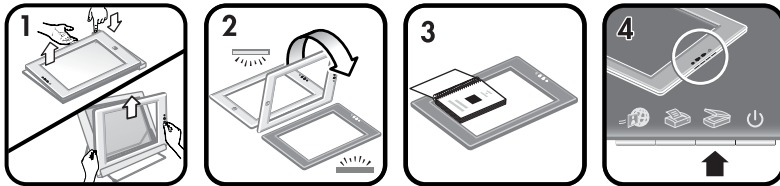


- 1 Húzza el a lapolvasó tetejét a tartótól a lapolvasónak a tartóban való előre felé forgatásával. A lapolvasót a tartó elülső felének támaszthatja.
- 2 Helyezze be a dokumentum beolvasandó oldallal felfelé, a dokumentum tetejét balra fordítva. A dokumentum pozícionálásához használja a tartón található, a nyomathordozó elhelyezésére szolgáló füleket.
- 3 Helyezze vissza a lapolvasót az eredeti helyzetébe, a tartóra. A lapolvasó üvegén keresztül láthatja a dokumentumot a beolvasandó oldalával felfelé.

A képek és dokumentumok beolvasására vonatkozó utasításokat lásd: [Képek és dokumentumok beolvasása](#).

Vastag dokumentum egy oldalának elhelyezése beolvasáshoz

Vastag dokumentum beolvasásához legjobb, ha a dokumentumot nyomtatott oldalával lefelé helyezi el a lapolvasón. Ezáltal jobban illeszkedik a dokumentum a lapolvasó üvegére.



- 1 Vegye ki a lapolvasót a tartóból:
 - a Ha vízszintes tartóval rendelkezik, akkor a lapolvasó kivételéhez nyomja le a sarokpánton található fület, majd emelje ki a lapolvasót a tartóból.
 - b Ha függőleges tartóval rendelkezik, akkor a lapolvasó kivételéhez emelje azt ki a tartóból.
- 2 Helyezze a lapolvasót az asztalra, a beolvasási oldallal (sötét keret) felfelé (▲▲▲▲).
- 3 Helyezze a dokumentumot a lapolvasó üvegére nyomtatott oldalával lefelé. A dokumentum pozicionálásához a beolvasáshoz használja a sötét keretet. A beolvasási terület a teljes sima üvegfelület lesz, egészen a sötét keret széléig.

Tipp A lapolvasó üvegére való jobb felfekvés érdekében, nyomja le a beolvasni kívánt dokumentumot.

A képek és dokumentumok beolvasására vonatkozó utasításokat lásd: [Képek és dokumentumok beolvasása](#).

Ha HP Scanjet 4600/4630-as lapolvasót használ vízszintes tartóval, és a tartó használatával kíván vastag dokumentumot beolvasni, a lapolvasó elválhat a tartótól. Ettől a tartó nem törik el. Helyezze vissza a lapolvasót a tartóba, és pattintsa vissza a sarokpántra.

Ha HP Scanjet 4650/4670-es lapolvasót használ függőleges tartóval, és a tartó használatával kíván vastag dokumentumot beolvasni, a lapolvasó nem illeszkedik egyenletesen a dokumentumra és a kép nem lesz éles. Kövesse az ebben a szakaszban leírt, a lapolvasó tartóból való eltávolítására és a dokumentum beolvasására vonatkozó utasításokat.

Kép vagy dokumentum pozicionálása asztalon történő beolvasáshoz



- 1 Vegye ki a lapolvasót a tartóból:
 - a Ha vízszintes tartóval rendelkezik, akkor a lapolvasó kivételéhez nyomja le a sarokpánton található fület, majd emelje ki a lapolvasót a tartóból.
 - b Ha függőleges tartóval rendelkezik, akkor a lapolvasó kivételéhez emelje azt ki a tartóból.
- 2 Helyezze a lapolvasót a dokumentumra, a megtekintési oldallal (világos keret) felfelé (☞). A lapolvasó üvegén keresztül láthatja a dokumentumot.

A képek és dokumentumok beolvasására vonatkozó utasításokat lásd: [Képek és dokumentumok beolvasása](#).

Képek és dokumentumok beolvasása

Képek és dokumentumok beolvasásához használja a **Beolvasás** gombot (☞).

Megjegyzés A beolvasási eljárásokat Macintosh rendszerű gépen a HP Image Zone szoftver súgója ismerteti.

- 1 Helyezze el a dokumentumot a lapolvasón. További információkért lásd: [Dokumentumok pozicionálása a beolvasás előtt](#).
- 2 Nyomja meg a **Beolvasás** gombot (☞).
- 3 A megjelenő párbeszédpanelen válassza a következők egyikét:
 - a **Kép**, ha nyomtatott fényképet, grafikát, diát vagy negatívot szeretne beolvasni. A beolvasott képek alapbeállítás szerint a HP Image Zone szoftverben jelennek meg.
 - b **Dokumentum**, ha szöveget, szöveget és grafikát vagy később szerkeszteni kívánt szöveget szeretne beolvasni. A szerkeszteni kívánt szöveg beolvasásával kapcsolatos további információkat lásd: [Szerkeszteni kívánt szöveg beolvasása](#). A beolvasott dokumentum a megadott célhelyen jelenik meg.
- 4 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A beolvasott elemek a megadott célhelyen jelennek meg.

A beolvasás megkönnyítése érdekében a szoftver nem kéri a kép előzetes megjelenítését a lapolvasón található **Beolvasás** gomb (☞) megnyomásakor. Amennyiben előzetesen meg kívánja tekinteni a beolvasott képet, jelölje be az

Előzetes megtekintés jelölőnégyzetet, vagy a beolvasást a HP Irányító szoftverből kezdeményezze.

A HP Lapolvasás szoftvere képes automatikusan kijavítani képeit, illetve a régi fényképek halvány színeit visszaállítani. Ehhez a funkcióhoz az előzetes megtekintés beállításnak bekapcsoltnak kell lennie. A képjavítás a HP Lapolvasás szoftverben az **Alapbeállítások** menü **Automatikus képjavítás** parancsával és a **Halvány színek helyreállítása** jelölőnégyzet bejelölésével kapcsolható be- és ki.

Szerkeszteni kívánt szöveg beolvasása

A lapolvasó optikai karakterfelismerő (OCR) szoftvert használ az oldalon lévő szöveg számítógépben szerkeszthető szöveggé alakításához. Az OCR szoftvert a rendszer automatikusan telepíti a HP Image Zone szoftver telepítésekor.

Az OCR beállításainak elvégzéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 Nyissa meg a **HP Irányító** szoftvert.
- 2 Kattintson a **Beállítások**, majd a **Beolvasási beállítások** elemre, ezután válassza a **Gomb beállításai** lehetőséget.

Megjegyzés Ha a beolvasást a lapolvasón található gombbal indítja, kattintson a **Beolvasás gomb** fölé. Ha a beolvasást a HP Irányító szoftverből indítja, kattintson a **Dokumentum beolvasása gomb (Irányító)** fölé.

- 3 Kattintson a **Dokumentumbeolvasási beállítások módosítása** elemre, majd a **Szerkeszthető szöveg beállításai** fölé.

Kétféle formázási beállítás lehetséges:

- **Oldalformázás megtartása.** Ha ezt a lehetőséget választja, a szövegtestek, táblázatok és ábrák az eredetivel megegyező helyre kerülnek, a szöveg és a bekezdések formázás nem változik. Ez nehezebbé teheti a szerkesztést, mivel a szoftver szövegmezőkbe helyezi az oszlopokat, és a szöveg nem folytatódik egyik oszlopról a másikra. Az **Oszlopok használata, ahol lehetséges** jelölőnégyzet bejelölésével megőrződnek a könnyebben szerkeszthető oszlopok. A legtöbb felhasználó ezt a lehetőséget választja. A szöveg egyik oszlopról a másikra folytatódik, lehetővé téve az egyszerűbb szerkeszthetőséget.
- **Ne tartsa meg az oldalformázást.** Folyamatos szöveghez válassza ezt a lehetőséget. Ez egy folyamatos szöveget tartalmazó fájl hoz létre. Olyan szöveghez javasolt, amelyet szerkeszteni és egyéb célokra átformázni kíván.

Előfordulhat, hogy a beolvasott szöveg nem pontosan egyezik meg az eredetivel, különösen igaz ez az elmosódott, rossz minőségű szövegre. Például egyes karakterek helytelenek lehetnek vagy hiányozhatnak. A szerkesztés során hasonlítsa össze a szöveget az eredetivel, és hajtja végre a szükséges javításokat.

Másolatok nyomtatása

Amennyiben közvetlenül a nyomtatóra szeretné küldeni a beolvasott képet másolatok készítése céljából, a nyomtatón található **Másolás** gombbal (☞) olvassa be a dokumentumot.

Megjegyzés A másolási eljárásokat Macintosh rendszerű gépen a HP Image Zone szoftver képernyőn megjelenő súgója ismerteti.

- 1 Helyezze el a dokumentumot a lapolvasón. További információért lásd: [Dokumentumok pozicionálása a beolvasás előtt](#).
- 2 Nyomja meg a lapolvasó **Másolás** gombját (☞). A másolási művelet folyamatáról tájékoztató üzenet jelenik meg.
- 3 Amennyiben növelni szeretné a másolatok számát, világosítani vagy sötétíteni, kicsinyíteni vagy nagyítani a másolatokat, illetve módosítani a nyomtató beállításait, a **Másolás folyamatban** párbeszédpanelben kattintson a **Mégse** lehetőségre. A beállításokat a HP Másolás szoftverben is módosíthatja.

Másolatokat készíthet a HP Irányító szoftver segítségével is. További információért tekintse át a HP Image Zone szoftver képernyőn megjelenő súgóját.

Beolvasott kép megosztása a HP Instant Share segítségével

A lapolvasón található **HP Instant Share** gombbal (☞) a beolvasott képeket megoszthatja családtagjaival és barátaival. Egyszerűen végrehajthatók a következő műveletek: 1. indexképek és a biztonságos HP webhelyen tárolt fényképek hivatkozásának elküldése e-mailben (így nincs további melléklet); 2. fényképek feltöltése a HP Photo webhelyre, így on-line fényképalbum hozható létre; 3. kiváló minőségű nyomatok rendelése egy HP partnerwebhelyről. (Egyes szolgáltatások a területtől és a használt operációs rendszertől függően esetleg nem vehetők igénybe.)

Megjegyzés 1 A **HP Instant Share** gomb használatát Macintosh gépen a HP Image Zone szoftver ismerteti.

Megjegyzés 2 A **HP Instant Share** gombbal (☞) csak fényképek olvashatók be és oszthatók meg. Dokumentum beolvasásához és megosztásához használja a lapolvasó **Beolvasás** gombját (☞).

A HP Instant Share (HP azonnali megosztás) lehetőség használatához internetkapcsolattal kell rendelkeznie.

- 1 Helyezze el az eredeti fényképet a lapolvasón. További információkért lásd: [Dokumentumok pozicionálása a beolvasás előtt](#).
- 2 Nyomja meg a lapolvasón található **HP Instant Share** gombot (☞). A fényképet ekkor beolvassa a készülék.
- 3 A megjelenő párbeszédpanelen megadhatja, hogy kíván-e további képet beolvasni. Végezze el a következő műveletek egyikét:
 - a Ha több dokumentumot kíván beolvasni, helyezzen újabb dokumentumot a lapolvasóra és kattintson a párbeszédpanel

Beolvasás gombjára, vagy nyomja meg a lapolvasón található **Beolvasás** gombot (☞).

- b Ha végzett a fényképek beolvasásával, nyomja meg a **Kész** gombot.
- 4 Az összes beolvasott fénykép a **HP Instant Share** szoftverbe kerül. A beolvasott fényképek megosztásához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Megjegyzés Alapértelmezés szerint a szoftver nem jeleníti meg a fénykép előnézeti képét, amikor a lapolvasó **HP Instant Share** gombját (☞) használja. Ha szeretné megjeleníteni a fénykép előnézeti képét, akkor a lapolvasón található **HP Instant Share** gomb (☞) helyett a HP Irányító szoftvert használja.

A HP Instant Share segítségével a HP Image Zone szoftveren keresztül is megoszthatja a fényképeit. További információért tekintse át a HP Image Zone szoftver képernyőn megjelenő súgóját.

Beolvasott képek küldése e-mailben

Egy vagy több képet is beolvashat HP lapolvasója segítségével, majd ezeket kétféleképpen is elküldheti e-mailben:

- Használhatja a lapolvasón található **HP Instant Share** gombot (☞) (lásd: [Beolvasott kép megosztása a HP Instant Share segítségével](#)).
- A beolvasott képeket elküldheti e-mailben, mellékletként.

Beolvasott képek küldése e-mailben, mellékletként:

- 1 Helyezze a diákat vagy negatívokat a fólia- és filmadapterbe, vagy helyezze a fényképet a lapolvasó üvegére. További információkért lásd: [Dokumentumok pozicionálása a beolvasás előtt](#).
- 2 Nyomja meg a lapolvasón található **Beolvasás** gombot (☞).
A beolvasott tétel képe megjelenik a HP Image Zone szoftverben. Amennyiben a rendszer több kijelölt területet is észlel, a kijelölt területeket külön képekként jeleníti meg.
- 3 Válasszon ki egy vagy több képet a HP Image Zone szoftverben.
- 4 Kattintson a képek alatt található **Kijelölés menü** lehetőségre.
A képekhez tartozó célhelyek listáját mutató párbeszédpanel jelenik meg.
- 5 A célhelyek listájából válassza ki e-mail alkalmazását, majd kattintson az **OK** gombra.
Elindul az e-mail szoftver, és megnyílik egy új e-mail üzenet (a kiválasztott képekkel a mellékletben).
- 6 Adja meg az e-mail címet és a tárgyat, majd írja meg a levelet.
- 7 Küldje el az üzenetet az e-mail programban megszokott módon.

Túlméretes dokumentumok beolvasása

Ha a lapolvasó üvegénél nagyobb méretű dokumentumot kíván beolvasni, a beolvasást végezheti darabokban, majd a darabokat összeillesztheti az ArcSoft Panorama Maker szoftver segítségével.

Több beolvasott kép összeillesztéséhez használja a Panorama Maker szoftvert. Ha a dokumentumot szerkeszthető szöveggé kívánja konvertálni, akkor használja a Readiris Pro szoftvert. Ha a lapolvasó telepítésekor nem telepítette ezeket a szoftvereket, akkor helyezze be a lapolvasó CD-jét és telepítse őket. A telepítési eljárásokkal kapcsolatban lásd az Üzembe helyezési útmutatót.

Megjegyzés A beolvasási eljárásokat Macintosh rendszerű gépen a HP Image Zone szoftver súgója ismerteti.

- 1 Vegye ki a lapolvasót a tartóból:
 - a Ha vízszintes tartóval rendelkezik, akkor a lapolvasó kivételéhez nyomja le a sarokpánton található fület, majd emelje ki a lapolvasót a tartóból.
 - b Ha függőleges tartóval rendelkezik, akkor a lapolvasó kivételéhez emelje azt ki a tartóból.
- 2 Helyezze a lapolvasót a beolvasandó dokumentumra, a megtekintési oldallal (világos keret) felfelé (☞). Úgy helyezze el a lapolvasót, a dokumentum pozicionálásához lapolvasó üvege körüli keretet használva, hogy a lapolvasón keresztül lássa a dokumentum bal felső részét.
- 3 Nyomja meg a lapolvasón található **Beolvasás** gombot (☞).
- 4 A megjelenő párbeszédpanelen válassza a következők egyikét:
 - a **Kép**, ha fényképet vagy egyéb művészeti alkotást kíván beolvasni.
 - b **Dokumentum**, ha szöveget vagy szöveget és grafikát kíván beolvasni.

A **Beolvasás után szerkeszti a szöveget (OCR)?** kérdésre a **Nem** választ kell bejelölnie.
- 5 Célhelyként jelölje ki a **Panorama Maker** szoftvert, majd kattintson a párbeszédpanel **Beolvasás** gombjára. A dokumentumot ekkor beolvasa a készülék.

Megjegyzés Ha ekkor előnézeti párbeszédpanelt lát, akkor az eljárás nem a dokumentált módon működik. Az Előnézet kikapcsolásához lásd: [Beállítások módosítása](#).

- 6 Igazítsa be a lapolvasót a dokumentum következő részére. A részek között legyen legalább 1,3 mm átfedés. Nyomja meg a lapolvasón található **Beolvasás** gombot (☞). Folytassa a dokumentum egyes részeinek beolvasását, amíg nem végez.
- 7 Ha végzett az egyes részek beolvasásával, a számítógép képernyőjén megjelenő párbeszédpanelen kattintson a **Kész** gombra.
A Panorama Maker szoftver automatikusan elindul. A rendszer az összes beolvasott részt a Panorama Maker szoftverbe küldi.
- 8 A Panorama Maker szoftverben rendezze a képeket a megfelelő sorrendbe és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Az utasításokkal kapcsolatban lásd a Panorama Maker súgóját.

- 9 Ha szöveges dokumentumot olvasott be, és a szöveges dokumentum szerkesztővé tételéhez optikai karakterfelismerést (OCR) kíván használni, akkor a Panorama Maker szoftverben az összeállított képet TIFF-fájlként mentse el, majd importálja a TIFF-fájlt a ReadIris Pro szoftverbe, hogy elvégezze az OCR-konvertálást.

Az Energiatakarékos üzemmód gomb használata

A lapolvasó lámpája mintegy 15 perc után automatikusan kikapcsol. A beolvasások befejezése után a lámpát kézzel is kikapcsolhatja.

A lámpa kikapcsolásához és a lapolvasó energiatakarékos üzemmódba kapcsolásához nyomja meg az **Energiatakarékos üzemmód** gombot (⏻).

A lapolvasó használatának folytatásához indítson el beolvasást a lapolvasó valamelyik gombjával vagy a HP Irányító szoftverből. A rövid bemelegítés után megkezdődik a beolvasás.

Beállítások módosítása

A HP Scanjet lapolvasó számos funkciója, többek között a lapolvasó gombjainak beállítása, valamint az előnézet, egyénileg is beállítható.

- **Beállítások módosítása a HP Irányító szoftverben**

A lapolvasó gombjai vagy a **HP Irányító** szoftver használatakor a lapolvasó a beolvasott dokumentum típusának (például fénykép) megfelelő beállításokat választja. A HP Irányító Beállítások menüjében módosíthatja a beolvasásra vonatkozó paramétereket, például a gombok beállításait, a beolvasási tulajdonságokat stb. A beállítások módosításához indítsa el a **HP Irányító** szoftvert, majd kattintson a **Beállítások** menüre.

- **Előnézeti kép be- vagy kikapcsolása**

Megjegyzés Macintosh felhasználó, az előnézeti kép be- vagy kikapcsolására vonatkozó információkat a HP Irányító szoftver képernyőn megjelenő súgójában olvashatja.

- 1 Kattintson duplán az asztalon található **HP Irányító** ikonra (🖨️). Vagy a tálcán kattintson a **Start** gombra, mutasson a **Programok** vagy a **Minden program** sorra, azon belül pedig a **HP** elemre, majd kattintson a **HP Irányító** parancsra.
- 2 A **HP Irányító** megnyitása után ellenőrizze, hogy a megfelelő HP eszköz van-e kiválasztva az **Eszköz kiválasztása** listában.
- 3 A **Beállítások** menüben mutasson a **Beolvasási beállítások** lehetőségre, majd kattintson a **Gomb beállításai** lehetőségre. A **Gomb beállításai** párbeszédpanel nyílik meg, amely minden konfigurálható gombhoz külön lappal rendelkezik.
- 4 Kattintson arra a fülre, amely a módosítani kívánt gombhoz tartozik.
- 5 Válassza ki vagy törölje az adott gombhoz tartozó előnézet beállítást.
- 6 Ha elégedett a beállításokkal, kattintson az **OK** elemre.

Apolás és karbantartás

A lapolvasó alkalmankénti megtisztításával biztosítható a lapolvasó optimális működése. A karbantartás módja számos tényezőtől függ, többek között a használattól és környezettől. A rutinszerű karbantartást szükség szerint végezze.



Vigyzat! Ne helyezzen éles sarkú tárgyat a lapolvasóra. Ha ezt nem tartja be, akkor a lapolvasó megsérülhet. Mielőtt a lapolvasó üvegére helyez valamit, győződjön meg arról, hogy a beolvasni kívánt dokumentum nem ragad-e, illetve nem tartalmaz-e olyan anyagot, amely az üvegre rákerülhet.

A lapolvasó üvegének tisztítása

Megjegyzés A beolvasási minőséget csak a lapolvasó beolvasási oldalán (sötét keret) lévő por és az ujjenyomatok befolyásolják.

- 1 Húzza ki a lapolvasóból kombinált USB- és tápkábelt.
- 2 Az üveget puha, szálmentes, üvegtisztítóval enyhén befújtt ronggyal törölje át.



Vigyzat! Kizárólag üvegtisztítót használjon. Oldószerek, aceton, benzin és szén-tetraklorid használata esetén károsodhat a készülék üveglapja. Kerülje az izopropil-alkohol használatát, mivel az csíkokat hagyhat az üvegen.

A tisztítószert ne permetezze közvetlenül az üveglapra. Ha túl sok tisztítófolyadékot használ, a folyadék kifolyhat a lapolvasó szélére és károsíthatja az eszközt.

- 3 A lapolvasó üvegét száraz, puha, szálmentes ronggyal szárítsa meg.
- 4 Tisztítás után illessze vissza a kombinált USB- és tápkábelt a lapolvasóba.

A fólia- és filmadapter tisztítása

Ha a diák és negatívok beolvasásához rendelkezik fólia- és filmadapterrel, tisztítsa meg az ajtón található ablakot és a világos ablakot enyhén benedvesített, puha, szálmentes ronggyal.

A lapolvasó tárolása

A lapolvasó beolvasási oldala összekarcolódásának elkerülése érdekében a lapolvasót a rendelkezésre bocsátott tartóban tárolja.

Tipp Amikor a lapolvasó nincs használatban, megjelenítheti rajta egyik kedvenc fényképét.

2 Hibaelhárítás

Ez a szakasz a lapolvasóval, valamint a fólia- és filmadapterrel (TMA) kapcsolatban felmerülő esetleges problémákra nyújt megoldást.

Gyakran feltett kérdések

Ez a szakasz a HP lapolvasóval kapcsolatban gyakran feltett kérdésekre ad választ.

Hogyan tesztelhetem a lapolvasó hardverét, ha úgy gondolom, hogy nem működik megfelelően?

Ha úgy véli, hogy a lapolvasó hardvere hibás, akkor először a kábelek megfelelő csatlakoztatását ellenőrizze. Ha a kábelek csatlakoztatása jó, a következők szerint ellenőrizze a lapolvasót:

- 1 Húzza ki a lapolvasóból az USB-kábelt és a tápkábelt.
- 2 Csatlakoztassa ismét az USB-kábelt és a tápkábelt a lapolvasóhoz.

Megfelelő működésnél ilyenkor a szán mintegy 25 mm-t előre-hátra mozog, és a lámpa bekapcsol. Ha a szán nem mozdul, és a lámpa sem kapcsol be, a probléma a lapolvasó hardverében van. Lásd: [Ügyféltámogatás](#).

Hogyan kapcsoljam ki a lámpát?

A lapolvasó lámpája automatikusan kikapcsol, ha a készülék körülbelül 14 percig használaton kívül van. Amennyiben a lámpa mégsem kapcsolna ki automatikusan, tegye a következőket:

- 1 A **HP Irányítóban** kattintson a **Beállítások** pontra.
- 2 Válassza a **Beolvasási beállítások** elemet.
- 3 Válassza a **Beolvasási beállítások** elemet.
- 4 Kattintson a **Minőség/sebesség** fülre.
- 5 Ha azt szeretné, hogy a lapolvasó lámpája 14 percnél hosszabb inaktív periódus után automatikusan kikapcsoljon, szüntesse meg a **Lámpa tovább ég** opció kijelölését. Amennyiben ez az opció be van kapcsolva, a lámpa csak 1 óras inaktív állapot után kapcsol ki.

Ha a lapolvasó lámpájával kapcsolatos probléma továbbra is fennáll, itt elolvashatja a további részleteket: [Ügyféltámogatás](#).

Hogyan kapcsoljam ki a lapolvasót?

A lapolvasót rendszerint nem szükséges külön kikapcsolnia, mert ha körülbelül 14 percig nem használja, a lapolvasó energiatakarékos módba vált. Amennyiben mégis szeretné teljesen kikapcsolni a lapolvasót, szüntesse meg annak tápellátását (húzza ki a csatlakozót a fali aljzatból vagy a túlfeszültségvédőből).

Hogyan oldhatók meg dokumentumok és szövegek beolvasásával kapcsolatos problémákat?

A lapolvasó optikai karakterfelismerést (OCR) használ az oldalon lévő szöveg számítógépben szerkeszthető szöveggé alakításához. Az OCR szoftver automatikusan telepítődik a HP Image Zone szoftver telepítésekor.

Az OCR-beállítások kiválasztásához kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 Nyissa meg a **HP Irányító** szoftvert.
- 2 Kattintson a **Beállítások**, majd a **Beolvasási beállítások** elemre, ezután válassza a **Gomb beállításai** lehetőséget.

Megjegyzés Ha a beolvasást a lapolvasón található gombbal indítja, kattintson a **Beolvasás gomb** földre. Ha a beolvasást a HP Irányító szoftverből indítja, kattintson a **Dokumentum beolvasása gomb (Irányító)** földre.

- 3 Kattintson a **Dokumentumbeolvasási beállítások módosítása** elemre, majd a **Szerkeszthető szöveg beállításai** földre.

Kétféle formázási beállítás lehetséges:

- **Oldalformázás megtartása.** Ha ezt a lehetőséget választja, a szövegtestek, táblázatok és ábrák az eredetivel megegyező helyre kerülnek, a szöveg és a bekezdések formázás nem változik. Ez nehezebbé teheti a szerkesztést, mivel a szoftver szövegmezőkbe helyezi az oszlopokat, és a szöveg nem folytatódik egyik oszlopról a másikra. Az **Oszlopok használata, ahol lehetséges** jelölőnégyzet bejelölésével megőrződnek a könnyebben szerkeszthető oszlopok. A legtöbb felhasználó ezt a lehetőséget választja. A szöveg egyik oszlopról a másikra folytatódik, lehetővé téve az egyszerűbb szerkeszthetőséget.
- **Ne tartsa meg az oldalformázást.** Folyamatos szöveghez válassza ezt a lehetőséget. Ez egy folyamatos szöveget tartalmazó fájttá hozza létre. Olyan szöveghez javasolt, amelyet szerkeszteni és egyéb célokra átformázni kíván.

Előfordulhat, hogy a beolvasott szöveg nem pontosan egyezik meg az eredetivel, különösen igaz ez az elmosódott, rossz minőségű szövegre. Például egyes karakterek helytelenek lehetnek vagy hiányozhatnak. A szerkesztés során hasonlítsa össze a szöveget az eredetivel, és hajtsa végre a szükséges javításokat.

A lapolvasó telepítésével vagy üzembe helyezésével kapcsolatos problémák

Ez a rész a telepítéssel és a beállítással kapcsolatos problémák megoldását ismerteti.

Ellenőrizze a számítógépet

- Ellenőrizze, hogy a számítógép megfelel-e a lapolvasó dobozán feltüntetett minimális rendszerkövetelményeknek.
- Ha nincs elég hely a merevlemezén, távolítsa el a szükségtelen fájlokat, vagy telepítse másik merevlemez-meghajtóra a programot.

Rendszergazdai jogosultságot használjon

Ha a lapolvasót Microsoft Windows 2000 vagy XP rendszerre telepíti, rendszergazdaként kell bejelentkeznie. A rendszergazdaként történő bejelentkezésről bővebben az operációs rendszer kézikönyvében olvashat.

Létező és elérhető mappát használjon

Ha Microsoft Windows rendszerű számítógépen a telepítés közben a "Destination Directory Is Invalid" (Érvénytelen célmappa) vagy a "Program Folder Is Invalid" (Érvénytelen a programmappa) üzenet jelenik meg, valószínűleg nincs olvasási és írási engedélye a mappához.

Ellenőrizze a kábeleket

Kábel típusa	Művelet
Tápkábel	<p>A tápkábel a lapolvasót és a váltóáramú csatlakozóaljzatot köti össze.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a lapolvasó tápvezetéke biztonságosan van-e csatlakoztatva működő elektromos csatlakozóaljzatba vagy túlfeszültségvédő készülékbe. Ha a tápvezeték túlfeszültségvédőhöz csatlakozik, ellenőrizze, hogy a túlfeszültségvédő csatlakoztatva van-e elektromos csatlakozóaljzathoz, illetve hogy be van-e kapcsolva. Húzza ki a lapolvasó tápvezetékét, majd kapcsolja ki a számítógépet. 60 másodperc múlva csatlakoztassa újból a lapolvasó tápvezetékét, majd kapcsolja be újra a számítógépet, szigorúan ebben a sorrendben.
USB-kábel	<p>Az USB-kábel a lapolvasót és a számítógépet csatlakoztatja egymáshoz.</p> <ul style="list-style-type: none"> A lapolvasóval kapott kábelt használja. Előfordulhat, hogy más USB-kábelek nem kompatibilisek a lapolvasóval. Ellenőrizze, hogy az USB-kábel megfelelően csatlakozik-e a lapolvasóhoz és a számítógéphez. <p>Az USB hibaelhárításával kapcsolatos további tudnivalók a www.hp.com/support webhelyen olvashatók: válassza ki az országot/térséget, és a keresés eszközzel keresse meg a kívánt témakört.</p>

Megjegyzés Macintosh számítógépen az Apple System Profiler segítségével ellenőrizze, hogy a lapolvasó megfelelően van-e a számítógéphez csatlakoztatva.

További hibaelhárítási tudnivalók

A lapolvasóval vagy a fólia- és filmadapterrel kapcsolatos további problémák megoldásához tekintse át a képernyőn megjelenő súgót:

- 1 Nyissa meg a **HP Irányító** szoftvert.
- 2 Kattintson a **Súgó** elemre, majd a **HP Scanjet 4600 series lapolvasó** lehetőségre.

A lapolvasó szoftverével kapcsolatos problémák megoldásához tanulmányozza a HP Image Zone szoftver képernyőn megjelenő súgóját. On-line terméktámogatási lehetőségeket talál a www.hp.com/support webhelyen is.

Szoftver eltávolítása

A szoftvert az alábbi lépésekkel távolíthatja el.

- Végezze el a következő műveletek egyikét:
 - A **Start** menüben válassza a **Programok** vagy **Minden program** lehetőséget, válassza a **HP** pontot. Kattintson a lapolvasó nevére vagy a **Lapolvasók** elemre, végül kattintson a **Szoftver eltávolítása** parancsra.
 - Kattintson a **Start** gombra, válassza a **Beállítások** pontot, kattintson a **Vezérlőpult** parancsra (Windows XP rendszerben kattintson a **Start** gombra, majd a **Vezérlőpult** parancsra). Kattintson a **Programok telepítése/törlése** elemre, válassza a **HP Image Zone** szoftvert, és kattintson a **Telepítés/eltávolítás** (vagy a **Módosítás** lehetőségre a használt Windows verziótól függően). Megjelenik a HP Telepítő varázslója.
 - Kattintson a **Tovább** gombra.
 - Válassza az **Eltávolítás** lehetőséget, majd kattintson a **Tovább** gombra.
- Ezzel a szoftvert eltávolította a számítógépéről.

3 Ügyféltámogatás

Ez a fejezet terméktámogatási információkat tartalmaz, beleértve a különböző telefonszámokat és webhelyeket is.

Webhely megváltozott munkaképességűek számára

A megváltozott munkaképességű felhasználók az alábbi webhelyen kaphatnak segítséget a HP-termékekkel kapcsolatban: www.hp.com/accessibility.

HP webhely

A www.hp.com webhelyen a következőkre nyílik lehetősége:

- Tanácsokat kaphat a lapolvasó hatékonyabb és okosabb használatához
- Illesztőprogram-frissítéseket és programokat tölthet le a HP Scanjet lapolvasókhoz
- Regisztrálhatja termékét
- Hírlevelekre, illesztőprogram- és szoftverfrissítésekre, valamint támogatással kapcsolatos hírekre fizethet elő
- Tartozékokat vásárolhat.

Támogatási folyamat

A HP támogatási folyamat akkor működik a leghatékonyabban, ha a megadott sorrendben hajtja végre a következő lépéseket:

- 1 Először a szoftver és a lapolvasó elektronikus súgóját tekintse át. Ne feledje elolvasni a hibaelhárítási részt sem.
- 2 Támogatásért forduljon a HP ügyféltámogatási webhelyéhez. Amennyiben rendelkezik internetkapcsolattal, rengeteg információt szerezhet be lapolvasójáról. Látogasson el a HP www.hp.com/support weboldalára, ahol támogatást találhat termékéhez, valamint illesztőprogramokat és szoftverfrissítéseket tölthet le. A HP ügyféltámogatási webhely a következő nyelveken áll rendelkezésre: holland, angol, francia, német, olasz, portugál, spanyol, svéd, hagyományos kínai, egyszerűsített kínai, japán és koreai. (A dán, finn és norvég támogatási információk csak angol nyelven érhetők el.)
- 3 Látogasson el a HP elektronikus terméktámogatási weboldalára. Amennyiben rendelkezik internetkapcsolattal, lépjen kapcsolatba a HP-vel e-mailben a www.hp.com/support weboldallról. A HP ügyféltámogatási részlegének szakemberétől személyre szóló választ kap. Az e-mailen keresztül elérhető támogatás a weboldalon feltüntetett nyelveken áll rendelkezésre.
- 4 Lépjen kapcsolatba a HP helyi forgalmazójával. Amennyiben a lapolvasó hardverhibás, vigye el a HP helyi forgalmazójához. A lapolvasó garanciaideje alatt a szolgáltatás ingyenes. A jótállási időszak lejártá után a forgalmazó költséget számol fel a szolgáltatásért.

Vegye fel a kapcsolatot a HP ügyféltámogatási központjával telefonon keresztül. Az országára vagy térségére vonatkozó telefonos tanácsadás

részleteit és feltételeit a következő webhelyen tekintheti meg: www.hp.com/support. A HP igyekszik folyamatosan javítani telefonos szolgáltatásai minőségét, ezért érdemes rendszeresen ellenőrizni a HP weboldalát az új szolgáltatásokkal és a szállítással kapcsolatosan. Ha a fenti lehetőségek egyikével sem sikerült megoldania a problémát, számítógépe és lapolvasója előtt ülve hívja a HP-t. Gyorsabb lesz a szolgáltatás, ha a következő információkat előre összegyűjti:

- a lapolvasó típusszáma (a lapolvasón látható)
- a lapolvasó sorozatszám (a lapolvasón látható)
- A számítógép operációs rendszere
- a lapolvasó szoftververziójának száma (a lapolvasóhoz tartozó CD címkéjén látható)
- A hiba előfordulásakor megjelenő üzenet szövege

A HP telefonos tanácsadásának feltételei előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.

A telefonos tanácsadás külön figyelmeztetés hiányában a vásárlás dátumától a megadott időszakban ingyenes

Hely	Ingyenes telefonos tanácsadás időtartama
Afrika	30 nap
Ázsia csendes-óceáni partvidéke	1 év
Kanada	1 év
Európa	1 év (az országokra vonatkozó részleteket az alábbi táblázatban találja)
Dél- és Közép-Amerika	1 év
Közel-Kelet	30 nap
Amerikai Egyesült Államok	90 nap

Telefonos tanácsadás az Amerikai Egyesült Államokon belül

A tanácsadás a jótállási időszak alatt és azt követően is igénybe vehető.

A HP a garancia időtartamára térítésmentes telefonos tanácsadást biztosít. Hívja a 800-HPINVENT (800-474-6836) számot. Az Amerikai Egyesült Államokban a telefonos tanácsadás angol és spanyol nyelven a hét minden napján napi 24 órában áll rendelkezésre (a tanácsadás elérhetősége és munkaideje előzetes értesítés nélkül változhat).

A jótállási időszak letelte után a 800-HPINVENT (800-474-6836) számot hívja. 25 USD díj fizetendő alkalmanként, hitelkártyájának terhére. Ha úgy gondolja, hogy a HP termék javításra szorul, hívja a HP ügyféltámogatási központját, amely segít eldönteni, hogy valóban szervizbe kell-e vinnie az eszközt.

Telefonos tanácsadás Európában, a Közel-Keleten és Afrikában

A HP ügyféltámogatási központjának száma és a szolgáltatások rendje változhat. Az országra vagy térségre vonatkozó telefonos tanácsadás részleteit és feltételeit a következő webhelyen tekintheti meg: www.hp.com/support.

Algéria	+213 (0) 61 56 45 43
Ausztria	+43 1 86332 1000 0810 –00 1000 (országban belül)
Bahrein	800 171 (országban belül ingyenes)
Belgium	070 300 005 (holland nyelven) 070 300 004 (francia nyelven)
Csehország	+420 261307310
Dánia	+45 70202845
Egyiptom	+20 2 532 5222
Finnország	+358 (0)203 66 767
Franciaország	+33 (0) 8 92 69 60 22 (0,34 euró/perc)
Németország	+49 (0) 180 5652 180 (0,12 euró/perc)
Görögország	+30 210 6073603 (nemzetközi szám) 801 11 225547 (országban belül) 800 9 2649 (Ciprusról Athénba ingyenes)
Magyarország	+36 (0) 1 382 1111
Írország	1890 923902
Izrael	+972 (0) 9 830 4848
Olaszország	848 800 871
Luxemburg	900 40 006 (francia nyelven) 900 40 007 (német nyelven)
Közel-Kelet	+971 4 366 2020 (nemzetközi szám)
Marokkó	+212 224 04747
Hollandia	0900 2020165 (0,10 euró/perc)
Norvégia	+47 815 62 070
Lengyelország	+48 22 5666 000

(folytatás)

Portugália	808 201 49 2
Románia	+40 21 315 44 42
Oroszország	+ 7 095 797 3520 (Moszkva) + 7 812 346 7997 (Szentpétervár)
Szaúd-Arábia	800 897 1444 (országban belül ingyenes)
Szlovákia	+421 2 50222444
Dél-Afrika	086 000 1030 (Dél-Afrikai Köztársaság) +27-11 258 9301 (Dél-Afrikai Köztársaságon kívül)
Spanyolország	902 010 059
Svédország	+46 (0) 77-120 4765
Svájc	0848 672 672 (német, francia, olasz nyelven – 0,08 CHF csúcsidőben/0,04 CHF csúcsidőn kívül)
Tunézia	+216 71 89 12 22
Törökország	+90 216 579 71 71
Ukrajna	+7 (380 44) 490 3520
Egyesült Arab Emírségek	800 4520 (országban belül ingyenes)
Egyesült Királyság	+44 (0)870 010 4320

Egyéb telefonos tanácsadási lehetőségek világszerte

A HP ügyféltámogatási központjának száma és a szolgáltatások rendje változhat. Az országára vagy térségére vonatkozó telefonos tanácsadás részleteit és feltételeit a következő webhelyen tekintheti meg: www.hp.com/support.

Argentína	+54 11 4778 8380 0 810 555 5520
Ausztrália	+61 (3) 8877 8000 (vagy helyben: (03) 8877 8000)
Brazília	(11) 3747 7799 (Grande São Paulo körzetben) 0800 157751 (Grande São Paulo körzeten kívül)
Kanada	1-800 -474 -6836

(folytatás)

	(905)-206-4663 (a helyi Mississauga hívóközrztből)
Közép-Amerika és a karibi térség	+1 800 711 2884
Chile	800 360 999
Kína	+86 (21) 3881 4518
Kolumbia	01-800-51-HP-INVENT
Costa Rica	0-800-011-4114 1-800-711-2884
Dominikai Köztársaság	1- 800- 711-2884
Ecuador	999-119 (Andinatel) +1-800-711-2884 (Andinatel) 1-800-225-528 (Pacifitel) +1-800-711-2884 (Pacifitel)
Guatemala	1800 999 5105
Hongkong	+852 2802 4098
India	1 600 447737
Indonézia	+62 (21) 350 3408
Jamaika	1-800-7112884
Japán	0570 000 511 (Japánon belül) +81 3 3335 9800 (Japánon kívül)
Dél-Korea	+82 1588-3003 (Szöl)
Malajzia	1 800 805 405
Mexikó	01-800-4726684 (55) 5258 9922
Új-Zéland	+64 (9) 356 6640
Nigéria	+234 1 3204 999
Panama	001 800 711 2884
Peru	0 800 10111
Fülöp-szigetek	+ 63 (2) 867 3551
Puerto Rico	+1 877 2320 589
Szingapúr	+65 6272 5300
Tajvan	+886 0 800 010055

(folytatás)


Thaiföld	+66 (0) 2 353 9000
Trinidad és Tobago	1 800 7112884
Amerikai Egyesült Államok	1 800 474-6836 (800 HPINVENT)
Venezuela	0-800-4746-8368
Vietnam	+84 (0) 8 823 4530

4

Termékjellemzők és lehetőségek

Ez a szakasz a HP Scanjet 4600 series lapolvasó, valamint az ezzel használható tartozékok termékjellemzőit ismerteti.

Lapolvasó jellemzői

Név	Leírás
Lapolvasó típusa	Síkágyas
Lapolvasó súlya (tartó nélkül)	1,4 kg
Tartó súlya	HP Scanjet 4600/4630: 0,5 kg HP Scanjet 4650/4670: 1,3 kg
Beolvasóeszköz	Beolvasóeszköz 2400 ppi (pixel per hüvelyk) lineáris érzékelő
Maximális dokumentumméret (tartó nélkül)	410 x 300 x 17 mm (16,14 x 11,81 x 0,67 hüvelyk)
Illesztőfelület	USB 2.0 Hi-Speed
Optikai felbontás	2400 ppi x 2400 ppi
Választható felbontás	12 dpi–999 999 dpi, 100%-os skálán
AC vonalfeszültség	100-120 V 60 Hz – Észak-Amerika 200-240 V 50 Hz Európa szárazföldi része, Egyesült Királyság, Ausztrália 100-240 V 50 Hz/60 Hz – a világ többi része
Áramfogyasztási és szabályozási információk	Az energiafogyasztásra, a tápfeszültségre és a szabályozási információkra vonatkozó adatokat a HP Image Zone szoftver CD-lemezen található regulatory_supplement.htm nevű fájl tartalmazza.
	A HP Scanjet 4600 series lapolvasók megfelelnek az Energy Star követelményeinek. A Hewlett-Packard (mint az Energy Star egyik partnere) szavatolja, hogy a jelen dokumentációban ismertetett termék megfelel az Energy Star által rögzített energiateljesítési követelményeknek.

A fólia- és filmadapter (TMA) jellemzői

A következő adatok nem a lapolvasóra, hanem a fólia- és filmadapterre (TMA) vonatkoznak. Az adapter opcionális, egyes típusokhoz külön megvásárolható kiegészítő.

Név	Leírás
Dia médiatípusok	Minden szabványos 35 mm-es diatípus 3,2 mm vastagságig: A, SB és LKM típusok
Negatív médiatípus	35 mm
Dia média befogadóképesség	1
Negatív média befogadóképesség	1 negatívcsík, csíkonként legfeljebb 1 kocka
Méret	24 x 106,8 x 168 mm (0,95 x 4,2 x 6,6 hüvelyk)
Tömeg	0,2 kg
Áramellátási követelmények	12,0 V-os egyenáram, 340 mA, 4,22 W (a lapolvasó biztosítja)

